



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

11 Laurier St./11, rue Laurier

Gatineau

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Business Transformation and Systems Integration
Service/Division de transformation des opérations et
d'intégrat
Special Procurement Initiative Dir
Dir. des initiatives spéciales
d'approvisionnement
Terrasses de la Chaudière 4th Floor
10 Wellington Street
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Automatic Identification Technology	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6381-180019/A	Amendment No. - N° modif. 007
Client Reference No. - N° de référence du client W6381-180019	Date 2019-08-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XE-679-32372	
File No. - N° de dossier 624xg.W6381-180019	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-31	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mark Nam Nguyen	Buyer Id - Id de l'acheteur 624xg
Telephone No. - N° de téléphone (343) 550-1613 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Sollicitation No. - N° de l'invitation
W6381-180019/A

Amd. No. - N° de la modif.Buyer
007

ID - Id de l'acheteur
624xg

Cette modification de la LI numéro 007 est émise aux fins suivantes :

Fournir le document de présentation relatif à la journée de l'industrie de TIA qui s'est tenue le 19 août 2019.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.



Technologie d'identification automatique (TIA)

Journée de l'industrie
19 août 2019



Ordre du jour

Serving
GOVERNMENT,
serving
CANADIANS.

ACTIVITÉ	DÉBUT	FIN	PRÉSENTATEUR
Inscription	8 h	9 h	Mark Nam Nguyen
Mot de bienvenue Santé et sécurité	9 h	9 h 05	Mark Nam Nguyen
Mot d'ouverture	9 h 05	9 h 15	Donald Rousseau, OMM, CD Directeur général, Réalisation de projets (Gestion de l'information), Groupe de gestion de l'information, ministère de la Défense nationale
Exposé de SPAC	9 h 15	9 h 20	Mark Nam Nguyen
Exposé sur le projet	9 h 20	10 h 30	Dr Gordon S. Lawson, administrateur de projet adjoint, projet TIA, ministère de la Défense nationale
Pause-santé	10 h 30	11 h	
Période de questions et discussion ouverte	11 h	Midi	

2



Public Services and
Procurement Canada Services publics et
Approvisionnement Canada

Canada



M. Donald Rousseau,
OMM, CD
Directeur général

Directeur général - Réalisation de projets
(Gestion de l'information) (DGRPGI)
Groupe de gestion de l'information

Ministère de la Défense nationale (MDN)

Modèle de consultation pour l'approvisionnement éclairé

But

Tenir des activités de consultation avec des intervenants de l'industrie pour recenser toutes les solutions faisables de satisfaction des besoins opérationnels du client.

Entreprendre des activités de consultation avec l'industrie pour recenser des stratégies substitutives d'approvisionnement possibles, discuter de critères d'évaluation et les élaborer et dégager les risques propres au projet et des stratégies adéquates de gestion des risques.

Intégrer les constatations et recommandations découlant de la consultation de l'industrie à la demande de propositions (DDP) finale.

Processus de consultation

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) et le MDN souhaitent entrer en contact avec l'industrie dans le cadre d'un processus de consultation à plusieurs phases prévu, à titre temporaire, pour les dates suivantes :

- Journée de l'industrie
 - 19 août 2019
- Rencontres individuelles avec des représentants de l'industrie
 - du 19 au 23 août 2019
 - automne 2019 - hiver 2020*
- Groupes de travail (s'il y a lieu)
 - printemps 2020*
 - printemps 2020*
 - automne 2020*
- Examen de la version préliminaire de la DDP
 - été 2021*
- Publication de la DDP
- Évaluation des soumissions
- Attribution du ou des contrat(s)

* Remarque : les dates sont celles que l'on prévoit en ce moment (des mises à jour seront communiquées de temps à autre à l'industrie, s'il y a lieu).

Processus de consultation (suite)

Contact initial avec l'industrie

En 2016, le MDN a communiqué avec l'industrie pour recueillir des renseignements initiaux sur le marché actuel, les technologies accessibles et les capacités des fournisseurs.

Les consultations passées avec l'industrie ont également porté sur un besoin de correction et de marquage de données (CMD). Ce besoin avait été couvert, à l'origine, dans la portée du projet de TIA, mais il constitue maintenant un approvisionnement autonome.

Séance de la journée de l'industrie

La journée de l'industrie a pour objet de présenter des renseignements supplémentaires sur l'approvisionnement, y compris une vue d'ensemble du processus d'acquisition et les objectifs du futur modèle administratif et du processus de consultation.

6

Processus de consultation (suite)

Rencontres individuelles avec des représentants de l'industrie

Les rencontres individuelles permettent aux représentants de l'industrie et du Canada de se rencontrer en personne pour discuter de leurs préoccupations, de recommandations et d'options possibles.

Les représentants de l'industrie sont tenus, avant les rencontres individuelles, de signer des règles d'engagement.

Toutes les consultations avec l'industrie seront documentées et ces renseignements seront assujettis aux dispositions de la *Loi sur l'accès à l'information*, qui protège les renseignements de tiers contre la divulgation indifférenciée.

Processus de consultation (suite)

Groupes de travail (s'il y a lieu)

À la suite des rencontres individuelles, les participants de l'industrie pourront être priés de fournir une réaction supplémentaire sur des sujets choisis. Ces prises de contact seront centrées sur des questions particulières, des solutions possibles et l'examen des documents de demande de soumissions, le cas échéant.

Processus de consultation (suite)

Participation de tiers

Des tiers seront consultés, au fur et à mesure des besoins, pour valider les renseignements ou pour parler de questions et de recommandations de l'industrie.

Des tiers participeront à la première étape :

- surveillance de l'équité : RFP Solutions (Steve Johnston, Cathryn Kallwitz)

Processus de consultation (suite)

Participation à la consultation

La participation n'est pas une exigence obligatoire. Le fait de ne pas prendre part au processus de consultation n'empêche pas un participant intéressé de présenter une soumission à n'importe quel appel d'offres résultant.

Instructions uniformisées - Biens ou services - Besoins concurrentiels (CCUA 2003)

Pour préserver l'intégrité du processus d'approvisionnement, on rappelle aux soumissionnaires que les dispositions suivantes sont applicables à tout appel d'offres à venir :

<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2003/24>

Processus de consultation (suite)

Communication avec l'industrie

Pendant le processus de consultation, l'autorité contractante de SPAC communiquera par courriel direct, plutôt que par l'affichage d'avis supplémentaires sur « Achatsetventes.gc.ca », avec les participants inscrits de l'industrie.

Pour tout renseignement supplémentaire ou pour formuler des demandes de renseignements relatives à la présente séance d'information, veuillez communiquer avec **Mark Nam Nguyen** à l'adresse suivante :

TPSGC.PADGATIA-APPBAIT.PWGSC@TPSGC-PWGSC.GC.CA



Dr Gordon S. Lawson
Administrateur adjoint de projet
Projet TIA

Directeur général - Réalisation de projets
(Gestion de l'information) (DGRPGI),
Groupe de gestion de l'information

Ministère de la Défense nationale (MDN)

Administrateur de projet : Lcol Shawn Mousseau

Administrateur de projet adjoint : Dr Gordon S. Lawson

Directeur de projet : M. Shane O'Dell

Responsable des approvisionnements du MDN : M. Brian Lonz

Autorité contractante de SPAC : M. Mark Nam Nguyen



Contexte de la TIA

Serving
GOVERNMENT,
serving
CANADIANS.

La Chaîne d'approvisionnement de la Défense (CAD), qui se compare aux plus grandes chaînes d'approvisionnement de l'industrie, gère la circulation de matériel en provenance et à destination de fournisseurs commerciaux par l'entremise d'un réseau complexe d'installations d'entreposage, de distribution et d'entretien sur les trois échelons d'approvisionnement suivants, qui soutiennent les opérations de défense au Canada et à l'étranger :

- premier échelon : un navire, un bataillon, un escadron, une section d'une base ou une unité de taille équivalente est une organisation ayant des emplacements d'approvisionnement de premier échelon; l'unité dispose de l'équipement et des stocks nécessaires à sa mission ou à son fonctionnement;
- deuxième échelon : emplacements d'entreposage de matériel à bord d'un navire ravitailleur, dans un bataillon de service, un escadron de maintenance - Air, une base, une escadre ou une unité qui fournit un soutien technique et matériel à d'autres unités ou à d'autres parties de la base;
- troisième échelon : au nombre de huit, emplacements utilisés pour l'entreposage à long terme ou lorsqu'il est difficile de prépositionner du matériel à chaque point d'utilisation. Plus de 67 % des stocks, par valeur, sont détenus dans ces emplacements et dans leurs douze bâtiments.



Public Services and
Procurement Canada Services publics et
Approvisionnement Canada

Canada



Contexte de la TIA

Serving
GOVERNMENT,
serving
CANADIANS.

- La CAD du MDN n'a pas tenu la cadence de la modernisation des processus et technologies d'économie de la main-d'œuvre des chaînes d'approvisionnement de l'industrie; elle continue de dépendre de processus administratifs et de transactions très exigeants en personnel.
- La capacité existante de TIA se limite à des terminaux portatifs de saisie des données (TPSD) déployés dans quatre à huit emplacements de troisième échelon à compter de 2002. Ces appareils seront remplacés.
- Une initiative, lancée en 2005, d'introduction d'appareils comparables dans des installations de deuxième échelon a échoué en raison de la prise en compte déficiente des modernisations des processus administratifs, de la piètre qualité des interfaces utilisateur et de la faible adoption des appareils par les utilisateurs.
- La majorité des transactions de la CAD sont saisies et suivies manuellement dans le Système d'information de la gestion des ressources de la défense (SIGRD), dans des emplacements de terminaux fixes, avec le recours à de multiples systèmes d'information de soutien non intégrés.



15



Public Services and
Procurement Canada

Services publics et
Approvisionnement Canada

Canada



Résultats espérés du projet TIA

Serving
GOVERNMENT,
serving
CANADIANS.

- Acquérir, configurer et intégrer des technologies de saisie automatisée des données et de gestion des stocks avec le SIGRD du MDN, qui repose sur le système SAP®.

Exemples :



Code à barres
bidimensionnel

RFID

Handheld Reading
Device

- Accroître l'automatisation de la CAD pour produire un aperçu opportun et exact des stocks de matériel militaire (p. ex. : quantités, état et emplacement du matériel) tout en réduisant les transactions exigeantes en personnel et les erreurs humaines résultant des transactions manuelles.
- Aider la CAD à gérer des stocks d'une valeur approximative de 5,8 G\$ relevant des comptes publics du Canada.
- Aider à faire en sorte que le bon matériel soit disponible au bon endroit et au bon moment, ce qui est essentiel au succès opérationnel.



Public Services and
Procurement Canada
Services publics et
Approvisionnement Canada

Canada

Exigences obligatoires de haut niveau

Serving
GOVERNMENT,
serving
CANADIANS.

- **Exigence obligatoire de haut niveau (EOHN) n° 1** : **soutien de tous les échelons de gestion du matériel** – fournir une capacité automatisée de capture et de saisie des données (y compris du matériel muni de logiciels d'appui de base) aux professionnels de la gestion du matériel d'emplacements désignés de troisième échelon, de deuxième échelon et de premier échelon et des opérations intérieures et internationales.
- **EOHN n° 2** : **soutien des opérations dans des environnements militaires complexes** – fournir une capacité automatisée de capture et de saisie des données (y compris du matériel muni de logiciels d'appui de base), selon des spécifications et des configurations permettant de soutenir les opérations dans des milieux militaires complexes et peu équipés, habiliter la TIA dans le cadre d'opérations intérieures et internationales définies dans les passages applicables de l'Accord de normalisation OTAN (STANAG) 4370.
- **EOHN n° 3** : **saisie des données** – assurer la saisie et l'enregistrement fidèles des données de matériel (quantité, état et emplacement) au moyen de dispositifs de capture et de saisie automatisées des données en interface avec le SIGRD. Ces appareils doivent pouvoir lire tous codes à barres reconnus pour usage dans la CAD et être en mesure de se brancher au SIGRD pour mettre à jour, récupérer et manipuler les données (les connexions peuvent aller du temps réel à d'autres synchronisations spécifiées ou différées).
- **EOHN n° 4** : **interopérabilité** – assurer l'interopérabilité de mission avec les pays de l'OTAN et d'autres alliés en habilitant le partage de données d'inventaire exactes saisies par des dispositifs de saisie automatisée des données et enregistrées dans le SIGRD. Cette capacité prendra en charge le balayage des étiquettes/du marquage conformes avec les STANAG 2290 et 2233.

Le projet TIA comprend les activités clés suivantes :

- I. acquisition et installation du matériel de TIA (p. ex. : lecteurs de code-barre, dispositifs informatiques à main, capteurs de niveau de carburant), logiciels de prise en charge des appareils, technologies de visibilité des ressources pour le matériel en transit et intégration de ces technologies au SIGRD actuel;
- II. acquisition et installation du réseau de technologie de l'information (TI) de soutien et de l'infrastructure de communication sans fil nécessaires à l'exploitation des capacités de capture et de saisie des données aux emplacements des unités des Forces armées canadiennes (FAC) au Canada et à l'étranger;
- III. activités de modernisation des processus administratifs ayant trait à la TIA, à la mise à jour des interfaces utilisateur des systèmes, à l'activation de l'échange de données informatisé (EDI) avec les fournisseurs, l'élaboration et la prestation de la formation sur la capacité de gestion de la nouvelle chaîne d'approvisionnement.

18

Approche de la définition selon le budget / Besoins accessoires



Serving
GOVERNMENT,
serving
CANADIANS.

- L'approche dite de la définition selon le budget garantira que le projet ne dépasse pas son attribution de financement du Fonds d'investissement (FI) du MDN tout en satisfaisant à ses besoins essentiels.
- Chaque proposition devra satisfaire aux besoins essentiels dans les limites de l'attribution financière approuvée.
- Les DDP à venir devront couvrir les besoins essentiels et les besoins accessoires.
- Sous réserve des coûts et de la disponibilité du financement, des besoins accessoires supplémentaires pourront être satisfaits.
- Le MDN décidera des besoins accessoires à satisfaire.
- Des DDP supplémentaires pourront porter sur des options de matériels, de logiciels et de services professionnels supplémentaires en vue de la satisfaction de certains besoins accessoires ou de l'ensemble de ces besoins.

19

- Acquisition, configuration (s'il y a lieu) et livraison de dispositifs matériels de TIA dotés de nouvelles interfaces utilisateur à chaque échelon d'approvisionnement.
- Acquisition de services professionnels en vue de l'intégration de systèmes matériels et logiciels au SIGRD.
- Acquisition et installation d'appareils de surveillance en cuve pour la gestion du carburant dans 63 emplacements.
- Installation d'une infrastructure Wi-Fi dans 118 bâtiments d'emplacements de deuxième et de troisième échelons.

Remarque : le choix du fournisseur et la gestion du besoin de Wi-Fi seront confiés à Services partagés Canada (SPC) et on s'attend à ce que le processus d'approvisionnement appliqué soit un processus propre à SPC.

20

- Acquisition de quantités supplémentaires de dispositifs matériels de TIA.
- Acquisition et installation de capteurs de niveau de carburant en vue de la surveillance électronique des quantités de carburant ajoutées (entrées) et prélevées (sorties) de ces réservoirs sans intervention manuelle.
- Installation d'une infrastructure Wi-Fi complète dans d'autres bâtiments du MDN.

Remarque : le choix du fournisseur et la gestion du besoin de Wi-Fi seront confiés à SPC et on s'attend à ce que le processus d'approvisionnement appliqué soit un processus propre à SPC.

21

- Le projet de TIA intégrera le SIGRD aux deux nouveaux modules SAP suivants :
 - Gestion des transports (GT) (mi-exercice 2020-2021);
 - Gestion élargie des entrepôts (GEE) (mi-exercice 2021-2022).(ces deux modules seront fournis dans le cadre d'une initiative distincte.)
- Ces nouveaux modules remplaceront le module Gestion des entrepôts (GE) actuel et une application existante de gestion des transports.
- Pour accéder au SIGRD, les appareils de TIA devront traverser une infrastructure complexe, à niveaux multiples, de service et de sécurité et user de protocoles et de méthodes, axés sur des normes, définis par le MDN.



Échéancier du projet

Serving
GOVERNMENT,
serving
CANADIANS.

Jalons du projet	Dates prévues
Affichage de la demande de propositions	Printemps 2020
Fin de l'évaluation des propositions	Automne 2020
Approbation du projet aux fins de réalisation	Été 2021
Attribution de contrat(s) aux fins de réalisation	Été 2021
Capacité opérationnelle initiale	Printemps 2023
Capacité opérationnelle totale	Automne 2026
Clôture du projet	Hiver 2027

Activité	Dates prévues
Validation du principe dans un dépôt de troisième échelon	Avril 2023
Prestation de la capacité de TIA dans tous les autres dépôts de troisième échelon	Octobre 2023
Solution classifiée dans un petit nombre d’unité des FAC	Décembre 2023
80 % des unités de deuxième échelon	Juin 2024
80 % des unités de troisième échelon	Novembre 2025
Théâtres opérationnels	Juin 2026
Capacité opérationnelle totale à tous les échelons d’approvisionnement	Octobre 2026

Modèles d'acquisition /

Établissement des coûts

Serving
GOVERNMENT,
serving
CANADIANS.

- Aucun modèle ni solution d'acquisition prédéterminé.
- Différents modèles donneront au MDN la possibilité de comparer les risques, encaisses et ressources en personnel connexes.
- Le MDN souhaite se voir offrir une gamme de solutions et de composantes de solution potentielles, notamment :
 - une solution clés en main complète;ou
 - plusieurs véhicules contractuels pour couvrir les besoins suivants :
 - acquisition des matériels et des logiciels essentiels et accessoires;
 - services professionnels pour l'intégration au SIGRD des matériels et des logiciels nécessaires.
- Estimations initiales des coûts par l'industrie afin d'élaborer l'estimation de coût fondée nécessaire au passage à la réalisation aux fins de l'autorisation de dépenser.

25



